

 COMUNE DI RIVA DEL GARDA Provincia di Trento	Determinazione
	n. 2022 - 734 di data 25/10/2022
	Pratica: DETRS202200722
	Pratica principale:
	Movimenti contabili come da allegato
	PEG approvato con delibera giunta n. 333 di data 13-04-2022
[INDIRIZZO]	

ID_PRATICA 
2 0 2 2 0 5 4 5 5 0

OGGETTO: Archivio storico: affidamento incarico per lavoro di progettazione e stampa del volume sulla figura di Vincenzo Errante "Errantiana". - con impegno di spesa

RELAZIONE ISTRUTTORIA

Nell'Archivio Storico comunale di Riva del Garda è conservato dal 1991, grazie ad una donazione privata, un significativo fondo di manoscritti autografi di Vincenzo Errante. Il materiale documentario, inventariato e messo a disposizione per la consultazione, costituisce un fondo di grande valore per lo studio della figura di Errante come intellettuale e come uomo e si ritiene importante darne una più ampia conoscenza attraverso delle azioni di valorizzazione.

Vincenzo Errante (1890-1951), figura di grande rilievo intellettuale nel secondo dopoguerra (filologo, critico letterario, traduttore, accademico, direttore editoriale) sceglie di vivere a Riva (la madre Maria era di origine trentina, della famiglia dei conti Rosmini di Rovereto), dove è morto nel 1951. Per una decina di anni ha abitato prima a Villa Betta e poi a Villa Radi: «l'eremo del Ninfa», come egli ricorda nei suoi scritti. A Riva e a Torbole, dove ora è sepolto, Vincenzo Errante, oltre che lavorare, ha ospitato importanti personaggi della cultura italiana e straniera, e allo stesso tempo ha intrattenuto rapporti di amicizia e di collaborazione intellettuale con alcune figure della società e della cultura locale: fra questi Eugenio Zaniboni, Ottavio Mandelli, Antonio Martinelli, Ivos Margoni e lo stesso Serafino Radi.

Nel 1991 l'Istituto di Germanistica dell'Università di Milano, dove Errante aveva insegnato per tanti anni, organizzava a Riva del Garda e Nago-Torbole un simposio internazionale titolato all'esimio studioso. Due anni più tardi a cura di Fausto Cercignani ed Emilio Mariano uscivano gli *Atti* del convegno, considerati un contributo fondamentale allo studio del personaggio. Fra questi *Atti* anche i saggi di Albino Tonelli e di Saveria Carloni, che hanno dato spessore al rapporto del letterato con la nostra zona.

Un recente studio a cura di Paola Maria Filippi e Lorenzo Bonosi vuole dare conto della complessità di Vincenzo Errante che – come scrivono gli autori “dalle testimonianze e soprattutto dalla corrispondenza intercorsa con centinaia di personalità di ogni genere, emerge con una poliedricità inafferrabile”.

Di questo importante studio dal titolo *Errantiana* è in programma a breve la pubblicazione a cura dell'Associazione culturale Il Sommolago.

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e per gli effetti degli artt. 20 e 21 del D.Lgs. n. 82/2005; sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.

DETRS202200722

1/4

Considerata l'importanza del fondo Errante conservato in Archivio comunale di Riva, il cui studio consentirebbe di conoscere in modo più approfondito e sotto altri punti di vista il lavoro e la figura di Errante, sono stati fatti degli incontri fra la curatrice dell'opera sopracitata Paola Filippi (studiosa esperta di Vincenzo Errante), Mauro Grazioli (a nome de Il Sommelago), la responsabile dell'Unità operativa Biblioteca, Attività culturali e Archivio storico Marina Tomasi e la referente per l'Archivio storico Anita Malossini, per valutare una collaborazione che attraverso un percorso strutturato in più direzioni, possa mettere in luce e portare ad una più ampia conoscenza la documentazione.

Con una lettera di data 7 settembre 2022, nostro protocollo 38581 d.d. 11/10/2022, il professor Mauro Grazioli per conto del Sommelago, sintetizza le ipotesi di collaborazione che sono emerse negli incontri:

1. Pubblicazione dell'opera *Errantiana* con il sostegno della Biblioteca civica e Archivio storico di Riva del Garda quale editore insieme al Sommelago.
2. Inserimento di un'introduzione all'opera nella quale si mettano in evidenza la qualità della collaborazione, il valore e la provenienza del fondo archivistico titolato a Vincenzo Errante conservato nell'Archivio storico del comune di Riva del Garda
3. Messa in rete dell'opera *Errantiana* e dell'inventario del Fondo Errante conservato dall'Archivio.
4. Eventuali presentazioni da concordare. Tenendo comunque presente che di *Errantiana* e di traduzioni in generale si discuterà in un convegno previsto per i primi giorni di novembre presso l'Accademia degli Agiati di Rovereto nell'ambito del premio Groff e che una presentazione dell'edizione dovrà avvenire in occasione della Mostra dell'editoria che si terrà come al solito ad Arco verso la metà di novembre. Altrettanto potrebbe essere fatto a Riva in data e con modalità da decidere.
5. Valutare la possibilità di organizzare una giornata, ovvero un piccolo convegno, presso la Biblioteca di Riva per ragionare in merito alle problematiche evidenziate nell'edizione in fase di stampa e su altri temi (anche relativi al Fondo Errante) da concordarsi.

Come punto di partenza per questo progetto di valorizzazione del fondo Errante, considerata la qualità scientifica dell'opera *Errantiana*, la sua importanza per la conoscenza della figura di Vincenzo Errante, personaggio di grande levatura intellettuale legato alla città di Riva, e la sua valenza come strumento di valorizzazione e divulgazione del fondo di manoscritti autografi conservato nell'Archivio storico di Riva del Garda, grazie anche a quanto evidenziato nel saggio introduttivo, si ritiene importante che la Biblioteca Civica e Archivio Storico di Riva del Garda partecipi come editore insieme al Sommelago contribuendo economicamente a parte della stampa del volume.

Per il lavoro di grafica e stampa, ai sensi dell'art. 36 ter 1, comma 6, della L.P. 23/1990 e s.m., trattandosi di un acquisto di importo inferiore ad euro 5.000,00, nonché dell'art. 21 comma 4 della medesima legge, si è ritenuto avvalersi della ditta Grafica 5 srl di Arco, ditta già contattata e scelta dal Sommelago per la pubblicazione del Volume *Errantiana* e già in possesso di tutti i dati grafici e i dettagli di stampa.

La Grafica 5 ha inoltre già lavorato sia con Sommelago che con il Comune di Riva del Garda fornendo sempre un buon servizio.

Con nota datata 07/10/2022 nostro protocollo n. 38248 d.d. 07/10/2022 la ditta Grafica 5 ha trasmesso un preventivo di spesa pari a **euro 3.500,00 più IVA 4% pari e euro 140,00 per un totale complessivo di euro 3.640,00** per il lavoro di progettazione e stampa del volume *Errantiana* edito da

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e per gli effetti degli artt. 20 e 21 del D.Lgs. n. 82/2005; sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.

DETRS202200722

2/4

Il Sommolago e dal Comune di Riva del Garda, con la finale fornitura di 100 copie del volume alla Biblioteca civica e Archivio storico di Riva del Garda".

Si ritiene il preventivo sopracitato congruo ed equo dal punto di vista tecnico-economico complessivo.

Si rileva l'ammissibilità dell'affidamento a trattativa privata, ai sensi dell'art. 21, comma 4, della L.P. 19.07.1990 n. 23. Si precisa inoltre che, ai sensi dell'art. 36 ter 1, comma 6, della L.P. 23/1990 e s.m., non si è fatto ricorso al mercato elettronico trattandosi di un servizio di importo inferiore a € 5.000,00.

Pratica istruita da: [(Anita-Malossini-Archivio Storico-0464-573972-malossinianita@comune.rivadelgarda.tn.it)]

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO DI BILANCIO

Teatri, attività culturali, attività di sostegno, promozione e servizi diversi, nel settore culturale

Vista la relazione con gli esiti e le motivazioni dell'istruttoria disposta, cui si fa rinvio

DETERMINA

1. di incaricare la ditta Grafica 5 srl – C.F. e P.IVA TN00326740222 - per il lavoro di progettazione e stampa del volume Errantiana edito da Il Sommolago e dal Comune di Riva del Garda, con la finale fornitura di 100 copie del volume alla Biblioteca civica e Archivio storico di Riva del Garda come meglio specificato in premessa, per un compenso complessivo di euro 3.500,00 più IVA 4% pari e euro 140,00 **per un totale complessivo di euro 3.640,00 – ; CIG Z4C382460E.**
2. di imputare la spesa predetta ai fondi assegnati a questo Servizio di Bilancio, come indicato nell'allegato elenco movimenti contabili, precisando che il presente atto diventa esecutivo, con l'apposizione del visto del Responsabile del Servizio Finanziario, ai sensi art. 21 del Regolamento di Contabilità;
3. di dare atto che le prestazioni oggetto del presente provvedimento si concluderanno entro il 31/12/2022, che le stesse saranno fatturate al termine della prestazioni con termine di pagamento a 60 giorni dal ricevimento della fattura elettronica. Il Codice IPA da indicare in fattura è OSCMAC;
4. di dare atto, in applicazione dell'art. 4 comma 4 della L.P. 23/1992 e ss.mm., che avverso la presente determinazione è ammesso ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro 120 giorni ex art. 8 del D.P.R. 24.11.1971 n. 1199 e giurisdizionale avanti al T.R.G.A. di Trento entro 60 giorni ex artt. 13 e 29 del D. Lgs. 02.07.2010 n. 104, da parte di chi abbia un interesse concreto ed attuale; il Responsabile del Procedimento provvederà alle comunicazioni conseguenti.

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e per gli effetti degli artt. 20 e 21 del D.Lgs. n. 82/2005; sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.

DETRS202200722

3/4

DISPOSIZIONI PER L'ESECUZIONE ED IL CONTROLLO:

La presente determinazione, divenuta esecutiva e attribuita in via principale al competente ufficio/servizio che provvede alla sua esecuzione, viene dallo stesso messa a disposizione mediante segnalazione informatica, alle seguenti strutture:

ARCHIVIO STORICO

DELIBERE

CONTABILITA'

e comunicata al Sindaco e all'Assessore Betta Silvia.

Alleg.:

Impegni_202205455.pdf

documento redatto da MALOSSINIANITA

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO
RESP AREA SERVIZI ALLA PERSONA E ALLA COMUNITA
CATTOI ANNA

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e per gli effetti degli artt. 20 e 21 del D.Lgs. n. 82/2005; sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.

DETRS202200722

4/4